

emerio[®]

HP-109090.6



Doppelkochplatte (DE)

Hot plate double (EN)

Réchaud double plaque (FR)

Dubbel Kokplatta (SE)

Kookplaat dubbel (NL)

Kaksoiskeittolevy (FI)

Dvojna kuhalna plošča (SI)

Dupla főzőlap (HU)

Dvojplatnička na varenie (SK)

Dvouplotýnka (CZ)

Dvostruka ploča za kuhanje (HR)

Plită dublă (RO)



Inhalt – Content – Teneur – Innehåll – Inhoud – Pitoisuus – Vsebina –
Tartalom – Obsah – Obsah – Sadržaj – Cuprins

Bedienungsanleitung – German	- 2 -
Instruction manual – English	- 7 -
Mode d'emploi – French	- 11 -
Bruksanvisning – Swedish	- 16 -
Gebruiksaanwijzing – Dutch	- 20 -
Käyttöohje – Finnish.....	- 25 -
Navodila za uporabo – Slovenian	- 29 -
Kezelési útmutató – Hungarian	- 33 -
Návod na obsluhu – Slovakian.....	- 37 -
Návod k použití – Czech	- 41 -
Uputa za korištenje – Croatian	- 45 -
Manual de utilizare – Romanian.....	- 49 -

SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie vor dem Gebrauch unbedingt die nachfolgenden Anleitungen, um Verletzungen oder Beschädigungen zu vermeiden und das beste Ergebnis mit dem Gerät zu erzielen. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung an einem sicheren Ort auf. Wenn Sie dieses Gerät an eine andere Person weitergeben, stellen Sie sicher, dass Sie auch diese Bedienungsanleitung aushändigen.

Im Falle von Beschädigungen, die durch die Missachtung der Anleitungen in dieser Bedienungsanleitung verursacht wurden, wird die Garantie ungültig. Der Hersteller/Importeur haftet nicht für Schäden, die durch Missachtung der Bedienungsanleitung, fahrlässigen Gebrauch oder Benutzung, die nicht in Übereinstimmung mit den Anforderungen dieser Bedienungsanleitung erfolgt, verursacht wurden.

1. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder in die sichere Benutzung des Gerätes unterwiesen werden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
2. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
3. Die Reinigung und vom Benutzer auszuführende Wartungsarbeiten sollten nicht von Kindern ausgeführt werden; es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und werden beaufsichtigt.
4. Halten Sie das Gerät und sein Netzkabel außer Reichweite von Kindern unter 8 Jahren.
5. Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgewechselt werden, um Gefahren zu vermeiden.

6. Dieses Gerät ist nicht für die Bedienung über einen externen Timer oder ein separates Fernbedienungssystem bestimmt.
7. Bevor Sie den Stecker mit der Netzsteckdose verbinden, prüfen Sie bitte, ob die Spannung und die Frequenz mit den Angaben auf dem Typenschild übereinstimmen.
8. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät nicht benutzt und bevor es gereinigt wird.
9. Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht über scharfe Kanten hängt und halten Sie es von heißen Objekten und offenen Flammen fern.
10. Tauchen Sie das Gerät oder den Netzstecker nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten. Es besteht Lebensgefahr aufgrund von Stromschlag!
11. Um den Stecker aus der Steckdose zu entfernen, ziehen Sie am Stecker. Ziehen Sie nicht am Kabel.
12. Berühren Sie das Gerät nicht, wenn es ins Wasser gefallen ist. Ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, schalten Sie das Gerät aus und schicken Sie es an einen autorisierten Kundendienst zwecks Reparatur.
13. Den Netzstecker des Gerätes nicht mit einer nassen Hand aus der Steckdose ziehen oder mit der Steckdose verbinden.
14. Versuchen Sie unter keinen Umständen, das Gehäuse des Gerätes zu öffnen oder das Gerät selbst zu reparieren. Dies könnte einen Stromschlag verursachen.
15. Lassen Sie das Gerät während des Gebrauchs niemals unbeaufsichtigt.
16. Dieses Gerät ist nicht für den gewerblichen Gebrauch konzipiert.
17. Verwenden Sie das Gerät nur zu seinem bestimmungsgemäßen Zweck.
18. Wickeln Sie das Kabel nicht um das Gerät und knicken Sie es nicht.

19. Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, ebene Fläche, von der es nicht herunterfallen kann.
20. Metallische Objekte wie Messer, Gabeln, Löffel und Deckel sollten nicht auf die Kochplatte gelegt werden, da sie heiß werden können.

21. **WARNUNG!**



Bitte berühren Sie während des Gebrauchs nicht die Oberfläche. Die Temperatur der zugänglichen Oberflächen kann sehr hoch sein, wenn das Gerät in Betrieb ist.

22. Um Informationen zur Reinigung zu erhalten, lesen Sie bitte den unten stehenden Abschnitt in der Bedienungsanleitung.



1. Kochplatten
2. Kontrollanzeige
3. Temperaturregler

BEDIENUNGSHINWEIS

Stellen Sie Ihre Herdplatte vor der ersten Verwendung für 3 – 5 Minuten auf die höchste Stufe (Position 5), um die Beschichtung zu fixieren. Stellen Sie dabei keine Kochutensilien auf die Herdplatte.

1. Stellen Sie die Kochplatte flach auf einer hitzebeständigen Oberfläche auf.
2. Drehen Sie den Temperaturregler auf „●●●“ (aus).
3. Stecken Sie den Netzstecker in die Steckdose.
4. Stellen Sie den Thermostatschalter auf die gewünschte Einstellung. Das Gerät hält die voreingestellte Temperatur.
5. Beim Erreichen der von Ihnen vorgewählten Temperatur erlischt die Anzeigelampe.
6. Das Heizelement erwärmt sich unverzüglich. Berühren Sie die Kochplatten NICHT während des Betriebs, sie werden sehr heiß.
7. Nach der Benutzung ziehen Sie bitte den Netzstecker und lassen das Gerät abkühlen.

Speisen warmhalten:

- Drehen Sie den Regler zum Warmhalten von Speisen auf „2“.
- Drehen Sie den Regler auf „●●●“ (aus); Speisen werden bis zu 30 Minuten warmgehalten, da die Herdplatte nur langsam abkühlt.

VORSICHT

Benutzen Sie KEINE Pfannen und Töpfe, die leicht umkippen können. Benutzen Sie Pfannen und Töpfe mit flachem Boden, die vollständigen Kontakt mit der Kochplatte herstellen, damit erzielen Sie das beste Ergebnis.

Vermeiden Sie ein hartes Anstoßen der Kochplatten.

Bei Erstbenutzung Ihrer neuen Kochplatten kann es zu etwas Rauch- und Geruchsentwicklung kommen. Das ist völlig normal und kein Grund zur Beunruhigung.

Verwenden Sie keine Glasgefäße!

WARTUNG UND PFLEGE DER KOCHPLATTEN

Ziehen Sie vor dem Reinigen stets den Netzstecker. Gerät nicht in Wasser eintauchen.

Reinigen Sie die Kochplatten mit einem weichen, feuchten Tuch und etwas Neutralreiniger. Wischen Sie das Gerät anschließend trocken.

BITTE BEWAHREN SIE DIESE HINWEISE AUF

1. Dieses Gerät ist nur für den Heimgebrauch bestimmt.
2. Das kurze Netzkabel dient der Vermeidung von Gefahren durch ein Verheddern oder Stolpern über das Kabel. Benutzen Sie nur ein Verlängerungskabel, das wenigsten die gleichen Werte wie die Kochplatte hat. Lassen Sie das Verlängerungskabel nicht von Arbeitsflächen herunterhängen, wo es leicht von Kindern herunter gezogen werden kann.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN

Netzspannung: 220-240V ~ 50/60Hz

Leistung: 2500W

GARANTIE UND KUNDENSERVICE

Vor der Lieferung werden unsere Geräte einer strengen Qualitätskontrolle unterzogen. Wenn, trotz aller Sorgfalt, während der Produktion oder dem Transport Beschädigungen aufgetreten sind, senden Sie das Gerät zurück an den Händler. Zusätzlich zu den gesetzlichen Rechten hat der Käufer die Option, gemäß den folgenden Bedingungen Garantie zu fordern:


Wir bieten eine 2-jahres-Garantie für das erworbene Gerät, beginnend am Tag des Verkaufs. Defekte, die aufgrund von unangemessenem Umgang mit dem Gerät entstehen und Störungen aufgrund von Eingriffen und Reparaturen Dritter oder das Montieren von nicht-Originalteilen werden nicht von dieser Garantie abgedeckt. Die Quittung immer aufbewahren, ohne Quittung wird jegliche Garantie ausgeschlossen. Bei Schäden durch Nichteinhalten der Bedienungsanleitung erlischt die Garantie, Wir sind für daraus resultierende Folgeschäden nicht haftbar. Für Materialschäden oder Verletzungen aufgrund falscher Anwendung oder Nichtbefolgen der Sicherheitshinweise sind wir nicht haftbar. Schäden an den Zubehörteilen bedeutet nicht, dass das gesamte Gerät kostenlos ausgetauscht wird. In diesem Fall kontaktieren Sie unseren Kundendienst. Zerbrochenes Glas oder Kunststoffteile sind immer kostenpflichtig. Schäden an Verbrauchsmaterialien oder Verschleißteilen, sowie Reinigung, Wartung oder Austausch der besagten Teile werden durch die Garantie nicht abgedeckt und sind deshalb kostenpflichtig.

UMWELTGERECHTE ENTSORGUNG



Wiederverwertung – Europäischen Richtlinie 2012/19/EG

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht zusammen mit Haushaltsabfällen entsorgt werden darf.

Um Umwelt- und Gesundheitsschäden durch unkontrollierte Abfallentsorgung zu verhindern, bitte  verantwortungsbewusst entsorgen, um die nachhaltige Wiederverwertung von Ressourcen zu fördern.

Nutzen Sie zur Rückgabe Ihres Altgeräts bitte die Rückgabe- und Sammelsysteme oder wenden Sie sich an den Händler bei dem Sie dieses Gerät erworben haben. Dieser kann das Gerät umweltschonend entsorgen.

Emerio Deutschland GmbH (Keine Serviceadresse)

Höfferweg 14

51519 Odenthal

Germany

Kundeninformation:

T: +49 (0) 2202 10 93 756

E: info.de@emerio.eu

SAFETY INSTRUCTIONS

Before use make sure to read all of the below instructions in order to avoid injury or damage, and to get the best results from the appliance. Make sure to keep this manual in a safe place. If you give or transfer this appliance to someone else make sure to also include this manual.

In case of damage caused by user failing to follow the instructions in this manual the warranty will be void. The manufacturer/importer accepts no liability for damages caused by failure to follow the manual, a negligent use or use not in accordance with the requirements of this manual.

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
2. Children shall not play with the appliance.
3. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless they are older than 8 and supervised.
4. Keep the appliance and its cord out of reach of children less than 8 years.
5. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
6. This appliance is not intended to be operated by means of an external timer or separate remote-control system.
7. Before inserting the plug into the mains socket, please check that the voltage and frequency comply with the specifications on the rating label.
8. Disconnect the mains plug from the socket when the appliance is not in use and before cleaning.

9. Ensure that the mains cable is not hung over sharp edges and keep it away from hot objects and open flames.
10. Do not immerse the appliance or the mains plug in water or other liquids. There is danger to life due to electric shock!
11. To remove the plug from the plug socket, pull the plug. Do not pull the power cord.
12. Do not touch the appliance if it falls into water. Remove the plug from its socket, turn off the appliance and send it to an authorized service center for repair.
13. Do not plug or unplug the appliance from the electrical outlet with a wet hand.
14. Never attempt to open the housing of the appliance, or to repair the appliance yourself. This could cause electric shock.
15. Never leave the appliance unattended during use.
16. This appliance is not designed for commercial use.
17. Do not use the appliance for other than intended use.
18. Do not wind the cord around the appliance and do not bend it.
19. Place the appliance on a stable, level surface from which it cannot fall off.
20. Metallic objects such as knives, forks, spoons and lids should not be placed on the hotplate since they can get hot.
21. **WARNING!!**



Please do not touch surface while in use. The temperature of accessible surfaces may be high when the appliance is operating.

22. Regarding the instructions for cleaning, please refer to the below paragraph of the manual.



1. Hotplates
2. Indicator lights
3. Adjustable temperature control knobs

HOW TO USE YOUR HOT PLATE

Before using your hot plate for the first time, turn the hot plate to the highest setting (position 5) for 3 to 5 minutes to protect the coating. This should be done when there is no cooking utensil on the hot plate.

1. Put the hotplate on a flat, dry and heat resistant surface.
2. Turn temperature control dial to “●●●” (off).
3. Put the plug into a suitable power outlet.
4. Turn the control dial to the desired setting. The unit will cycle on and off to maintain the selected temperature.
5. The indication light at the front of the appliance will turn off when the hot plate reaches the selected temperature, and the procedure of the heating will stop and recycle to maintain the temperature.
6. The heating element will begin to heat immediately. Do not touch the metal surfaces while in use, these parts will become hot.
7. After use, unplug the power cord from wall outlet and allow until to cool completely.

To keep food warm:

- Turn the knob to “2” to maintain food at a constant warm temperature.
- Turn the knob to “●●●” (off) and food will stay warm for up to 30 minutes as the hotplate gradually cools down.

CAUTION

Do not use pans that are unstable and easily tipped. Use flat-bottom pans to insure full contact with the hotplate for maximum heat efficiency.

For long-life performance, avoid dropping any items onto the hotplate.

When use this hotplate for the first time, there are some smoke, it is normal and safe.

Do not use glass containers!

HOW TO CARE FOR YOUR HOTPLATE

Always unplug the unit and allow to cool before cleaning. Never immerse in water.

Clean hotplate with a soft, damp cloth or a non-abrasive cleaner. Wipe dry.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1. This appliance is for household use only.
2. A short power-supply cord is provided to reduce the hazard resulting from entanglement or tripping over a longer cord. An extension cord may be used with care; however, the marked electrical rating should be at least as great as the electrical rating of this appliance. The extension cord should not be allowed to hang over the counter or tabletop where it can be pulled on by children or tripped over.

TECHNICAL DATA

Operating voltage: 220-240V ~ 50/60Hz

Power: 2500W

GUARANTEE AND CUSTOMER SERVICE

Before delivery our devices are subjected to rigorous quality control. If, despite all care, damage has occurred during production or transportation, please return the device to your dealer. In addition to statutory legal rights, the purchaser has an option to claim under the terms of the following guarantee:

For the purchased device we provide 2 years guarantee, commencing from the day of sale. If you have a defective product, you can directly go back to the point of purchase.

Defects which arise due to improper handling of the device and malfunctions due to interventions and repairs by third parties or the fitting of non-original parts are not covered by this guarantee. Always keep your receipt, without the receipt you can't claim any form of warranty. Damage caused by not following the instruction manual, will lead to a void of warranty, if this results in consequential damages then we will not be liable. Neither can we hold responsible for material damage or personal injury caused by improper use if the instruction manual is not properly executed. Damage to accessories does not mean free replacement of the whole appliance. In such case please contact our service department. Broken glass or breakage of plastic parts is always subject to a charge. Defects to consumables or parts subjected to wearing, as well as cleaning, maintenance or the replacement of said parts are not covered by the warranty and are to be paid.

ENVIRONMENT FRIENDLY DISPOSAL



Recycling – European Directive 2012/19/EU

This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it

responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection systems or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)

Höfferweg 14

51519 Odenthal

Germany

Customer service:

T: +49 (0) 2202 10 93 756

E: info.de@emerio.eu

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Avant d'utiliser l'appareil, lisez toutes les consignes suivantes pour éviter des blessures et des dommages, et pour optimiser les performances de votre appareil. Conservez cette notice d'utilisation dans un endroit sûr. Si vous donnez ou transférez cet appareil à un tiers, veillez à lui remettre également cette notice d'utilisation.

En cas de détérioration due au non-respect par l'utilisateur des instructions de cette notice d'utilisation, la garantie est annulée. Le fabricant/importateur rejette toute responsabilité en cas de dommages dus au non-respect des instructions de la notice d'utilisation, à un usage négligent ou à l'usage non conforme aux exigences de cette notice d'utilisation.

1. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et les personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales, ou un manque d'expérience et de connaissances si elles ont été formées et encadrées pour l'utilisation de cet appareil en toute sécurité et de comprendre la risques impliqués.
2. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
3. Le nettoyage et la maintenance ne doivent pas être réalisés par les enfants sauf s'ils sont âgés de 8 ans et plus et s'ils sont supervisés.
4. Gardez l'appareil et son câble hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.
5. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
6. Les appareils ne sont pas destinés à être mis en fonctionnement au moyen d'une minuterie extérieure ou par un système de commande à distance séparé.

7. Avant d'insérer la fiche de l'appareil dans une prise secteur, vérifiez que la tension et la fréquence du secteur correspondent aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique.
8. Débranchez la fiche électrique de la prise électrique quand l'appareil n'est pas utilisé et avant de le nettoyer.
9. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne pende pas sur des arêtes coupantes et maintenez-le éloigné des objets chauds et des flammes nues.
10. N'immergez jamais l'appareil ou sa fiche dans de l'eau ni dans aucun autre liquide. Cela peut provoquer un choc électrique !
11. Pour débrancher la fiche de la prise, saisissez la fiche et tirez-la hors de la prise. Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation.
12. Ne touchez pas l'appareil s'il tombe dans de l'eau. Débranchez la fiche de la prise électrique, éteignez l'appareil et rapportez-le au centre de réparation agréé pour le faire réparer.
13. Ne branchez pas et ne débranchez pas l'appareil de la prise électrique avec les mains mouillées.
14. N'essayez pas d'ouvrir le boîtier de l'appareil ni de réparer l'appareil vous-même. Cela peut provoquer un choc électrique.
15. Ne laissez jamais l'appareil sans surveillance quand il est en fonctionnement.
16. Cet appareil n'est pas conçu pour un usage commercial.
17. N'utilisez pas cet appareil à un usage autre que celui pour lequel il a été conçu.
18. N'enroulez pas le cordon d'alimentation autour de l'appareil et ne le pliez pas.
19. Placez l'appareil sur une surface horizontale et stable, de laquelle il ne peut pas tomber.

20. Les objets métalliques, par exemple les couteaux, les fourchettes, les cuillères et les couvercles, ne doivent pas être placés sur la plaque de cuisson, car ils peuvent devenir brûlants.

21. AVERTISSEMENT !!



Ne touchez pas les surfaces de l'appareil pendant l'utilisation. La température des surfaces accessibles peut être élevée quand l'appareil est en fonctionnement.

22. Pour obtenir de plus amples instructions concernant le nettoyage, reportez-vous au paragraphe ci-dessous du mode d'emploi.



1. Plaques chauffantes
2. Témoin Lumineux
3. Boulons de contrôle de température

VOTRE PLAQUE ÉLECTRIQUE

Avant d'utiliser votre plaque de cuisson pour la première fois, régler la plaque au point de réglage le plus élevé (position 5) pendant 3 à 5 minutes pour protéger le revêtement. Vous devez le faire lorsqu'aucun ustensile de cuisine n'est posé sur la plaque de cuisson.

1. Placez la plaque électrique sur une surface plane, sèche et qui résiste à la chaleur.
2. Tourner le cadran de contrôle de température à "●●●" (en arrêt).
3. Branchez le cordon dans la prise.
4. Tourner le cadran de contrôle au niveau du réglage désiré. L'unité effectuera un cycle de on à off de la température principale sélectionnée.
5. Le témoin lumineux s'éteint une fois que l'huile a atteint la température que vous avez réglée.
6. L'élément chauffant commencera à chauffer immédiatement. NE touchez PAS les surfaces en métal pendant l'utilisation car elles seront chaudes.
7. Lorsque l'appareil est hors d'usage, débranchez le cordon de la prise murale et laissez refroidir.

Garder les aliments au chaud:

- Tourner le bouton à « 2 » pour maintenir les aliments à une température chaude constante.
- Tourner le bouton à "●●●" (en arrêt) et les aliments resteront chaud pendant jusqu'à 30 minutes au fur et à mesure que la plaque de cuisson se refroidit.

ATTENTION

N'utilisez pas de casseroles instables et qui se renversent facilement. Utilisez des casseroles à fond plat afin d'assurer un contact plein avec la plaque chauffante pour une efficacité de chauffe maximum.

Pour une performance de longue durée, évitez de faire tomber des objets sur la plaque chauffante. Lorsque vous utilisez cette plaque électrique pour la première fois, il peut y avoir de la fumée, ceci est normal et ne constitue pas un danger.

Ne pas utiliser les récipients en verre !

COMMENT ENTREtenir VOTRE PLAQUE ÉLECTRIQUE

Débranchez toujours l'unité et laissez-la refroidir avant de la nettoyer. Ne jamais immerger dans l'eau.

Nettoyez la plaque chauffante à l'aide d'un chiffon doux et humide ou d'un nettoyant non-abrasif. Essayez pour sécher.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

1. Cet appareil est conçu pour un usage domestique uniquement.
2. Un cordon d'alimentation court est fourni afin de réduire les accidents résultant de l'impasse ou de la chute que peut causer un cordon plus long. Une rallonge peut être utilisée mais avec précaution. Cependant, la puissance électrique indiquée doit être au moins aussi élevée que la puissance électrique de l'appareil. La rallonge ne doit pas dépasser d'un comptoir ou d'un dessus de table c'est à dire là où des enfants pourraient la tirer ou marcher dessus.

SPECIFICITES

Alimentation voltage: 220-240V ~ 50/60Hz

Consommation alimentation: 2500W

GARANTIE ET SERVICE APRÈS-VENTE

Nos appareils sont soumis à un contrôle de qualité strict avant d'être livrés. Si l'appareil a toutefois été endommagé lors de la production ou du transport en dépit des soins que nous lui donnons, retournez l'appareil au vendeur. En plus des droits juridiques, le client a la possibilité dans les limites de la garantie de déposer les réclamations suivantes:

Nous offrons une garantie de 2 ans pour l'appareil acheté à partir de la date de vente. Les défauts dus à une utilisation non conforme de l'appareil et les dommages dus à une intervention ou réparation faite par une tierce personne ou dus à l'installation de pièces qui ne sont pas d'origine ne sont pas couverts par cette garantie. Conservez toujours votre reçu, car sans celui-ci vous ne pourrez réclamer aucune sorte de garantie. Les dommages causés par le non respect des instructions de ce manuel rendront la garantie caduque, Nous décline toute responsabilité en cas de dommages indirects. Nous décline toute responsabilité en cas de dégâts matériels ou de dommages corporels causés par une utilisation inappropriée ou si les instructions de sécurité n'ont pas été convenablement observées. Si les accessoires sont endommagés, cela ne signifie pas que toute la machine sera remplacée gratuitement. Dans de tels cas, veuillez contacter notre assistance. Des pièces brisées en verre ou en plastique sont toujours sujettes à des frais. Les défauts des consommables ou des pièces susceptibles de s'user, ainsi que le nettoyage, l'entretien ou la réparation desdites pièces ne sont pas couverts par la garantie et doivent donc être payés.

APPAREIL RESPECTUEUX DE L'ENVIRONNEMENT



Recyclage – Directive européenne 2012/19/EU

Ce symbole indique que le produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Pour limiter les risques pour l'environnement et la santé entraînés par le rejet non contrôlé des déchets, recyclez ce produit pour promouvoir une réutilisation responsable de ses matériaux. Pour recycler votre produit, utilisez les réseaux de collecte de votre région ou prenez contact avec le revendeur du produit. Ce dernier pourra vous aider à le recycler.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)

Höfferweg 14

51519 Odenthal

Germany

Service a la clientele:

T: +49 (0) 2202 10 93 756

E: info.de@emerio.eu

SÄKERHETSANVISNINGAR

Före användning och för att att erhålla bästa resultat från apparaten, var noga med att läsa igenom alla instruktioner nedan för att undvika skada på person eller egendom. Se till att förvara denna bruksanvisning på en säker plats. Om du ger bort eller överlåter denna apparat till någon, se till att även inkludera denna bruksanvisning.

Vid skador som orsakats av att användaren inte följer instruktionerna i denna bruksanvisning ogiltighetsförklaras garantin. Tillverkaren/importören tar inget ansvar för skador som orsakats av underlåtenhet att följa bruksanvisningen, vid en vårdslös användning eller användning som inte är i enlighet med kraven i denna bruksanvisning.

1. Denna apparat kan användas av barn från 8 år och uppåt, samt av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer som saknar erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas eller mottagit instruktioner för säker användning av apparaten och förstår riskerna.
2. Barn får inte leka med apparaten.
3. Rengöring och underhåll får inte utföras av barn såvida de inte är äldre än 8 år och övervakas.
4. Håll apparaten och dess strömkabel utom räckhåll för barn under 8 år.
5. Om strömkabeln är skadad måste den bytas ut av tillverkaren, dess servicerepresentant eller liknande kvalificerad person för att undvika fara.
6. Denna apparat är inte avsedd för användning med en extern timer eller ett separat fjärrstyrningssystem.
7. Innan du ansluter strömkontakten till eluttaget, kontrollera att spänningen och frekvensen överensstämmer med specifikationerna på märkplåten.

8. Dra ut strömkontakten från eluttaget när apparaten inte används och före rengöring.
9. Säkerställ att strömkabeln inte hänger över någon skarp kant och håll den borta från varma föremål och öppen eld.
10. Sänk inte ner apparaten eller strömkontakten i vatten eller någon annan vätska. Det är livsfarligt på grund av elektriska stötar!
11. För att dra ut strömkontakten från eluttaget, dra ut den via strömkontakten. Dra inte i strömkabeln.
12. Vidrör inte apparaten om den faller ner i vatten. Dra ut strömkontakten från eluttaget, stäng av apparaten och lämna in den på ett auktoriserat servicecenter för reparation.
13. Du får inte koppla in eller dra ut apparaten från eluttaget med blöta händer.
14. Försök aldrig att öppna apparatens hölje eller reparera den själv. Det kan orsaka elektriska stötar.
15. Lämna aldrig apparaten oövervakad vid användning.
16. Denna apparat är inte utvecklad för kommersiell användning.
17. Använd inte apparaten för något annat ändamål än den är avsedd för.
18. Linda inte kabeln runt apparaten och undvik att böja den.
19. Placera apparaten på en stabil, jämn yta som den inte kan falla ner från.
20. Metallföremål som t.ex. knivar, gafflar, skedar och lock bör inte placeras på värmeplattan eftersom de kan bli varma.
21. VARNING!



Vidrör inte ytan vid användning. Temperaturen för åtkomliga ytor kan vara mycket hög när apparaten används.

22. Se nedanstående paragraf i bruksanvisningen för instruktioner för rengöring.



1. Värmeplattor
2. Indikatorlampor
3. Justerbara temperaturkontrollknappar

DETTA BÖR GÖRAS NÄR DET INTE FINNS NÅGOT TILLAGNINGSREDSKAP PÅ VÄRMEPLATTAN

Innan du använder din värmeplatta för första gången, skall du slå på värmeplattan till den högsta inställningen (position 5) i 3 till 5 minuter för att skydda beläggningen.

1. Sätt plattan på en plan, torr och värmetålig yta.
2. Vrid temperaturkontrollskivan till "●●●" (av).
3. Anslut sladden i vägguttaget.
4. Vrid kontrollratten till önskad inställning. Enheten kommer att slås på och hålla vald temperatur.
5. Den röda lysdioden på framsidan av apparaten stängs av när den varma plattan når den inställda temperaturen, plattan kommer automatiskt att hålla vald temperatur.
6. Plattan blir varm direkt när man slagit på den. Rör INTE metallytorna runt omkring plattan under uppvärmning och användning då de kan bli varma.
7. När den inte används, koppla ur sladden ur vägguttaget och vänta tills den svalnat.

Håll maten varm genom att:

- Vrida knappen till "2" för att hålla maten vid en konstant varm temperatur.
- Vrid knappen till "●●●" (av) och maten hålls varm upp till 30 minuter vartefter värmeplattan gradvis kyls ner.

Försiktighetsåtgärd:

Använd inte kokkärl som är instabila och enkelt kan ramla. Använd plana kokkärl för att försäkra full kontakt med kokplattan för att få maximal värme effektivitet.

För lång livslängd, undvik att tappa någon produkt på värmeplattan.

När ni använder denna värmeplatta för första gången, kan de uppstå lite rök, det är normalt och säkert.

Använd inte glasbehållare!

Hur du tar hand om din kokplatta.

Koppla alltid ur enheten och låt den svalna innan rengöring. Sänk ALDRIG ned apparaten i vatten. Rengör värmeplattan med en mjuk, fuktig trasa eller en icke-slipande rengöringsmedel. Torka torrt.

SPARA DESSA ANVISNINGAR

1. Den här apparaten är endast för hushållsbruk.
2. Använd en kort nätsladd för att reducera risken av att trassla in sig eller snubbla över en lång sladd. En förlängningssladd kan användas med försiktighet, dubbelkolla att nätspänningen är minst samma som för apparaten. Förlängningssladden bör inte hänga över eller vid bords ytor där den kan dras ned av barn eller snubblas över.

TEKNISKA DATA

Driftsspänning: 220-240V ~ 50/60Hz

Strömförbrukning: 2500W

GARANTI OCH KUNDTJÄNST

Innan leverans genomgår våra apparater en sträng kvalitetskontroll. Om trots detta någon skada skulle uppstått vid produktionen eller vid transporten, ber vi dig att ta med apparaten tillbaka till inköpsstället. Förutom de i lag fastställda garantianspråken har köparen möjlighet att göra gällande följande anspråk på garanti:

För den köpta apparaten ges 2 års garanti, med början på inköpsdagen.

Brister som uppstår genom icke fackmässig behandling av apparaten och fel som uppstår genom ingrepp och reparationer av tredje man eller montering av främmande delar, omfattas ej av vår garanti. Behåll alltid ditt kvitto. Utan kvitto kan du inte begära någon som helst garanti. Skador som uppstår p.g.a. att instruktionsmanualen inte följs ogiltigförklarar garantin och om detta leder till påföljande skador så kan inte vi hållas ansvariga. Vi kan inte hållas ansvariga för materiella skador eller personskador som orsakas av felaktig användning eller om inte säkerhetsföreskrifterna följs. Skador på tillbehören innebär inte per automatik ersättning av hela apparaten. I sådana fall ska du kontakta vår kundservice. Trasigt glas och trasiga plastdelar innebär alltid en kostnad. Defekter på förbrukningsartiklar eller slitdelar och även skador orsakade av rengöring, underhåll eller byte av tidigare nämnda delar täcks inte av garantin och ska således betalas av ägaren.

MILJÖVÄNLIG KASSERING



Återvinning - EU-direktiv 2012/19/EU

Denna markering indikerar att produkten inte får kastas tillsammans med övrigt hushållsavfall. För att förhindra eventuell skada på miljön eller människors hälsa på grund av okontrollerad avfallshantering, återvinns de på ett ansvarsfullt sätt som främjar en hållbar återanvändning av materiella resurser. För att återlämna den använda enheten, använd retur- och insamlingssystem eller kontakta återförsäljaren där produkten var köpt. De kan ta denna produkt för miljösäker återvinning.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)

Höfferweg 14

51519 Odenthal

Germany

Kundservice:

T: +49 (0) 2202 10 93 756

E: info.de@emerio.eu

VEILIGHEIDSVOORSCHRIFTEN

Voor gebruik dient u alle onderstaande instructies te lezen om letsel en schade te voorkomen en om de beste resultaten met het apparaat te bereiken. Bewaar deze handleiding op een veilige plek. Mocht u dit apparaat aan iemand anders overhandigen, dient u ook de gebruiksaanwijzing te overhandigen.

In geval van schade die wordt veroorzaakt doordat de gebruiker de instructies in deze gebruiksaanwijzing niet in acht heeft genomen, komt de garantie te vervallen. De fabrikant/importeur is niet aansprakelijk voor schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van de gebruiksaanwijzing, door nalatig gebruik of gebruik dat niet in overeenstemming is met de bepalingen van deze gebruiksaanwijzing.

1. Dit apparaat mag worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte fysieke, visuele of mentale vaardigheden, of die een gebrek aan ervaring en kennis hebben, indien ze gepaste instructies hebben gekregen zodat ze het apparaat op een veilige manier kunnen gebruiken, op de hoogte zijn van de gevaren die het gebruik van het apparaat met zich meebrengt en deze gevaren begrijpen.
2. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.
3. Laat het reinigen en het onderhoud van het apparaat niet uitvoeren door kinderen tenzij ze ouder zijn dan 8 jaar en onder toezicht staan.
4. Houd het apparaat en snoer buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
5. Als het snoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, zijn klantenservice of gelijksoortig geschoolde personen om gevaar te vermijden.

6. Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik door middel van een externe timer of een afzonderlijk op afstand bestuurd systeem.
7. Voordat u de stekker in het stopcontact steekt, dient u te controleren of de stroom en de frequentie overeen komen met de specificaties van het typeplaatje.
8. Trek de stekker uit het stopcontact als het apparaat niet in gebruik is en voordat u het apparaat reinigt.
9. Let op dat de stroomkabel niet over scherpe randen hangt en niet in de buurt komt van hete voorwerpen en open vuur.
10. Dompel het apparaat of de stekker niet onder in water of andere vloeistoffen. Er bestaat levensgevaar als gevolg van een elektrische schok!
11. Om de stekker uit het stopcontact te halen, dient u aan de stekker zelf te trekken. Trek niet aan de stroomkabel.
12. Raak het apparaat niet aan als het in water is gevallen. Trek de stekker uit het stopcontact, schakel het apparaat uit en breng het ter reparatie naar een geautoriseerd servicecenter.
13. Steek de stekker niet in het stopcontact en haal hem er niet uit als u natte handen heeft.
14. Probeer nooit de behuizing van het apparaat te openen en probeer nooit zelf het apparaat te repareren. Dit kan een elektrische schok veroorzaken.
15. Laat het apparaat nooit onbeheerd achter wanneer het in gebruik is.
16. Dit apparaat werd niet ontworpen voor commercieel gebruik.
17. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan het beoogde doel.
18. Draai de kabel niet om het apparaat en buig hem niet.
19. Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke ondergrond waar het niet vanaf kan vallen.

20. Metalen voorwerpen zoals messen, vorken, lepels en deksels mogen niet op de hete plaat worden geplaatst aangezien deze heet kunnen worden.

21. WAARSCHUWING!!



Raak het oppervlak niet aan tijdens het gebruik. De temperatuur van de toegankelijke oppervlakken kan hoog oplopen als het apparaat in werking is.

22. Neem onderstaande paragraaf van de gebruiksaanwijzing in acht wat betreft de instructies voor de reiniging.



1. Kookplaat
2. Indicatielampje
3. Instelbare temperatuurregeling

UW ELEKTRISCHE KOOKPLAAT GEBRUIKEN

Voordat u de kookplaat voor het eerst in gebruik neemt, dient u deze op de hoogste instelling (positie 5) voor 3 tot 5 minuten te laten werken om de coating te beschermen. Dit dient te gebeuren zonder pannen op de kookplaat geplaatst.

1. Plaats de elektrische kookplaat op een vlak, droog en hittebestendig oppervlak.
2. Draai de temperatuurregeling naar “●●●” (uit).
3. Steek de stekker in het stopcontact.
4. Draai de thermostaatregeling naar de gewenste instelling. Het apparaat zal in –en uitschakelen om de geselecteerde temperatuur te behouden.
5. De LED gaat uit wanneer de geselecteerde temperatuur bereikt is.
6. Het verwarmingselement zal onmiddellijk beginnen met opwarmen. NIET aanraken tijdens gebruik, de metalen oppervlaktes worden heet.
7. Haal na gebruik de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen.

Voedsel warm houden:

- Draai de knop naar “2” om voedsel op een constante temperatuur warm te houden.
- Draai de knop naar “●●●” (uit) en voedsel zal voor tot op 30 minuten warm blijven naargelang de kookplaat geleidelijk afkoelt.

OPGELET

Gebruik GEEN pannen die onstabiel zijn en eenvoudig kunnen omkantelen. Gebruik pannen met een vlakke bodem om volledig contact met de kookplaat en dus een maximaal verwarmingsrendement te garanderen.

Laat geen voorwerpen op de kookplaat vallen om de lange levensduur ervan te behouden.

De elektrische kookplaat kan tijdens het eerste gebruik wat roken, dit is normaal en veilig.

Gebruik geen glazen containers!

UW ELEKTRISCHE KOOKPLAAT ONDERHOUDEN

Haal altijd de stekker uit het stopcontact en laat het apparaat afkoelen alvorens schoon te maken. Nooit in water dompelen.

Reinig de kookplaat met een zacht, vochtig doekje of een mild reinigingsproduct. Vervolgens drogen.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

1. Dit apparaat is uitsluitend voor huishoudelijk gebruik.
2. Het apparaat komt met een korte voedingskabel om het risico op gevaren wegens verstrikt raken in of vallen over een langere kabel te reduceren. Een verlengkabel kan worden gebruikt, echter zeer voorzichtig. De gemarkeerde nominale spanning moet hierbij minstens zo groot zijn als de nominale spanning van dit apparaat. Laat de verlengkabel niet over de tafel of het keukenblad hangen waar kinderen eraan kunnen trekken over kunnen vallen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Bedrijfsspanning: 220-240V ~ 50/60Hz

Stroomverbruik: 2500W

GARANTIE EN KLANTENSERVICE

Vóór de levering worden onze apparaten streng gecontroleerd. Indien het toestel ondanks alle zorg bij de productie of tijdens het transport beschadigd werd, moet u het naar de handelaar terugbrengen. Naast het wettelijke recht op waarborg heeft de klant recht op de volgende garantieclaim:

Wij geven een garantie van 2 jaar op het toestel, te beginnen met de koopdatum. Indien u een defect product heeft, kunt u rechtstreeks terug gaan naar het aankooppunt.

Gebreken die het gevolg zijn van ondeskundig gebruik van het toestel, fouten tijdens ingrepen en reparaties door derden of door de inbouw van vreemde onderdelen, vallen niet onder deze garantie. Bewaar altijd uw aankoopnota, zonder aankoopnota kunt u geen aanspraak maken op enige vorm van garantie. Bij schade veroorzaakt door het niet opvolgen van de gebruiksaanwijzing vervalt het recht op garantie. Voor vervolgschade die hieruit ontstaat kunnen wij niet verantwoordelijk gehouden worden. Voor materiële schade of persoonlijk letsel veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsvoorschriften zijn wij niet aansprakelijk. In dergelijke gevallen vervalt iedere aanspraak op garantie. Schade aan accessoires of onderdelen betekend niet dat het gehele apparaat zal worden vervangen. Afgebroken glazen of kunststof onderdelen of accessoires vallen niet onder de garantie en zullen tegen vergoeding vervangen kunnen worden. Defecten aan hulpstukken of aan slijtage onderhevige onderdelen, alsmede reiniging, onderhoud of de vervanging van slijtende delen vallen niet onder de garantie en zullen dus in rekening gebracht worden.

MILIEUVRIENDELIJKE AFVALVERWERKING



Recycling – Europese Richtlijn 2012/19/EU

Deze markering betekent dat dit product niet samen met ander huishoudelijk afval mag worden afgedankt. Om het milieu en de volksgezondheid niet in gevaar te brengen en het hergebruik van grondstoffen te bevorderen, moet dit product op verantwoordelijke wijze worden afgevoerd. Lever verbruikte apparatuur a.u.b. in bij de hiervoor bestemde inzamelpunten of bij de winkel waar het product was aangeschaft. Zij zullen dit product accepteren voor milieuvriendelijke afvalverwerking.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)

Höfferweg 14

51519 Odenthal

Germany

Klantendienst:

T: +49 (0) 2202 10 93 756

E: info.de@emerio.eu

TURVALLISUUSOHJEET

Varmista ennen käyttöä, että olet lukenut kaikki alla olevat ohjeet henkilövahinkojen ja vaurioiden välttämiseksi ja parhaiden tulosten saamiseksi laitteesta. Säilytä tämä käyttöopas turvallisessa paikassa. Jos annat tai siirrät laitteen jollekin muulle, anna tämä käyttöopas laitteen mukana.

Takuu ei korvaa vahinkoja, jotka aiheutuvat näiden käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Valmistaja/maahantuoja ei vastaa vaurioista, jotka aiheutuvat käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä, huolimattomasta käytöstä tai tämä käyttöoppaan vaatimusten vastaisesta käytöstä.

1. Laitetta saavat käyttää yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole tarvittavaa kokemusta ja tietoa laitteen käytöstä, jos heitä valvotaan tai opastetaan laitteen turvalliseen käyttöön, ja he ymmärtävät käyttöön liittyvät vaarat.
2. Lapset eivät saa leikkiä laitteella.
3. Lapset eivät saa puhdistaa tai tehdä kunnossapitoa, jos he eivät ole yli 8-vuotiaita ja valvonnan alla.
4. Pidä laite ja sen virtajohto alle 8-vuotiaiden lasten ulottumattomissa.
5. Jos virtajohto on vaurioitunut, se täytyy viedä vaihdettavaksi valmistajalle, sen valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai vastaavalle ammattitaitoiselle henkilölle vaarojen välttämiseksi.
6. Tämä laite ei ole tarkoitettu käytettäväksi ulkoisen ajastimen tai erillisen kauko-ohjausjärjestelmän kanssa.
7. Varmista ennen laitteen pistokkeen liittämistä pistorasiaan, että jännite ja taajuus vastaavat arvokilven tietoja.

8. Irrota pistoke pistorasiasta, jos laitetta ei käytetä sekä ennen puhdistamista.
9. Varmista, ettei virtajohto roiku terävien reunojen yli ja pidä se etäällä kuumista pinnoista ja avotulesta.
10. Älä upota laitetta tai pistoketta veteen tai mihinkään nesteeseen. Sähköisku aiheuttaa hengenvaaran!
11. Irrota pistoke pistorasiasta pistokkeesta vetämällä. Älä vedä virtajohdosta.
12. Älä koske laitteeseen, jos se putoaa veteen. Irrota pistoke pistorasiasta, kytke laite pois päältä ja lähetä korjattavaksi valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
13. Älä kytke pistoketta pistorasiaan tai irrota sitä pistorasiasta märin käsin.
14. Älä koskaan yritä avata laitteen koteloä tai korjata laitetta itse. Tämä saattaa aiheuttaa sähköiskun.
15. Älä koskaan jätä laitetta ilman valvontaa käytön aikana.
16. Tätä laitetta ei ole suunniteltu ammattikäyttöön.
17. Älä käytä laitetta mihinkään muuhun kuin mihin se on tarkoitettu.
18. Älä kierrä johtoa laitteen ympärille, äläkä taivuttele sitä.
19. Aseta laite vakaalle, tasaiselle pinnalle, josta se ei voi pudota.
20. Metallisia esineitä, kuten veitsiä, haarukoita, lusikoita ja kansia, ei saa asettaa keittolevyn päälle, sillä ne voivat kumentua.
21. VAROITUS!!



Älä koske pintaa käytön aikana. Kosketuspintojen lämpötila voi olla korkea laitteen toimiessa.

22. Saat ohjeita puhdistamisesta käyttöoppaan seuraavasta kappaleesta.



1. Keittolevyt
2. Merkkivalot
3. Säädettävät lämpötilan valitsimet

TÄMÄ TULEE TEHDÄ SITEN, ETTÄ KEITTOLEVYLLÄ EI OLE KEITTOVÄLINEITÄ.

Kierrä ennen keittolevyn ensimmäistä käyttökertaa valitsin korkeimpaan asentoon (5) 3–5 minuutin ajaksi pinnoitteen suojaamiseksi. Älä aseta tällöin keittolevylle mitään astiaa.

1. Aseta keittolevy tasaiselle, kuivalle ja kuumuutta kestäväälle pinnalle.
2. Kierrä lämpötilan valitsin asentoon "●●●" (pois päältä).
3. Työnnä pistoke pistorasiaan.
4. Valitse haluamasi asetus säädintä kiertämällä. Laitte käynnistyy ja sammuu säilyttääkseen valitun lämpötilan.
5. Laitteen edessä oleva merkkivalo sammuu, kun keittolevy saavuttaa valitun lämpötilan, ja kuumennus sammuu ja käynnistyy uudelleen lämpötilan säilyttämiseksi.
6. Kuumennusvastus alkaa kuumentua välittömästi. ÄLÄ kosketa käytön aikana, metallipinnat tulevat hyvin kuumiksi.
7. Kun laite ei ole käytössä, irrota johto pistorasiasta ja anna jäähtyä.

Ruuan lämpimänäpito:

- Voit pitää ruoan tasaisessa lämpötilassa kiertämällä valitsimen asentoon "2".
- Kun valitsin kierretään asentoon "●●●" (pois päältä), ruoka säilyy lämpimänä enintään 30 minuuttia keittolevyn jäähtyessä vähitellen.

HUOMIO

ÄLÄ käytä kattiloita, jotka ovat epävakaia tai kaatuvat helposti. Käytä tasapohjaisia kattiloita varmistaaksesi täyden kosketuksen keittolevyn kanssa, jotta lämmön kulutus olisi mahdollisimman tehokasta. Jotta laite kestäisi pitkään käytössä, vältä pudottamasta mitään esineitä keittolevylle. Kun käytät tätä keittolevyä ensimmäistä kertaa, laitteesta nousee hieman savua. Tämä on normaalia ja turvallista.

Älä käytä lasiastioita!

KEITTOLEVYYSI KUNNOSSAPITO

Irrota aina pistoke ja anna laitteen jäähtyä ennen puhdistusta. Älä koskaan upota veteen.

Puhdista keittolevy pehmeällä ja kostealla kankaalla tai hankaamattomalla puhdistusaineella. Pyyhi kuivaksi.

SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

1. Tämä laite on tarkoitettu vain kotitalouskäyttöön.
2. Laitteen mukana tuleva virtajohto on lyhyt, jotta sotkeentumiseen tai kompastumiseen liittyviltä vaaroilta vältyttäisiin. Jatkojohtoa voi käyttää, jos sitä käytetään varoen; merkityn sähkömerkinnän tulee kuitenkin olla ainakin yhtä suuri kuin tämän laitteen sähkömerkinnän. Jatkojohtoa ei tule roikottaa työtason tai pöydän yli, jolloin lapset voivat helposti vetää sitä tai jolloin siihen voi kompastua.

TEKNISET TIEDOT

Käyttöjännitettä: 220-240V ~ 50/60Hz

Tehonkulutuksen: 2500W

TAKUU JA ASIAKASPALVELU

Laitteet tarkastetaan huolellisesti, ennen kuin ne toimitetaan jälleenmyyntiin. Jos laite on kaikesta huolimatta vioittunut tuotannon tai kuljetuksen aikana, palauta se jälleenmyyjälle. Laissa säädettyjen oikeuksien lisäksi ostajalla on oikeus seuraaviin takuukorvauksiin:

Laitteella on 2 vuoden takuu ostopäivästä lukien. Viallisen tuotteen voi palauttaa suoraan ostopaikkaan.

Takuu ei kata vikoja, jotka aiheutuvat laitteen virheellisestä käsittelystä, ulkopuolisten suorittamista muutoksista tai korjauksista tai muiden kuin alkuperäisosien asentamisesta laitteeseen.

Säilytä aina ostokuitti, sillä ilman kuittia et voi vaatia takuukorvauksia. Takuu ei kata vikoja ja niistä aiheutuneita esine- tai henkilövahinkoja, jos ne ovat seurausta käyttöohjeiden noudattamatta jättämisestä. Myöskään valmistaja ei ole tällöin vastuussa. Lisävarusteiden vioittuminen ei oikeuta koko laitteen vaihtamiseen. Kyseisissä tapauksissa kannattaa ottaa yhteyttä valmistajan asiakaspalveluun. Rikkoontuneiden lasi- tai muoviosien korjaus tai vaihto ei kuulu takuuseen. Kuluvien osien vikojen korjaus, puhdistus, huolto ja vaihto eivät kuulu takuuseen.

YMPÄRISTÖYSTÄVÄLLINEN HÄVITTÄMINEN



Kierrätys – eurooppalainen direktiivi 2012/19/EY

Tämä merkintä ilmaisee, että tätä tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Jotta jätteen virheellisestä hävittämisestä ei aiheutuisi vaaraa ympäristölle tai terveydelle, kierrätä tuote vastuullisesti. Siten edistät myös uusiutumattomien luonnonvarojen kestävää uudelleenkäyttöä.

Kierrätä tuote toimittamalla se sähkö- ja elektroniikkaromua vastaanottavaan kierrätyspisteeseen tai liikkeeseen, josta ostit sen. Siten varmistat, että se kierrätetään turvallisesti.

Emerio Deutschland GmbH

(no service address)

Höfferweg 14

51519 Odenthal

Germany

Asiakaspalvelu:

T: +49 (0) 2202 10 93 756

E: info.de@emerio.eu

VARNOSTNA OPOZORILA

Pred uporabo obvezno preberite naslednja navodila, da preprečite poškodbe in dobite najboljši rezultat pri uporabi te naprave. Ta navodila za uporabo shranite na varnem mestu. Če boste napravo predali tretji osebi, ji predajte tudi ta navodila.

V primeru poškodb zaradi nespoštovanja te navodil za uporabo, postane garancija neveljavna. Proizvajalec/Uvoznik ne odgovarja za poškodbe, ki so nastale zaradi neupoštevanja teh navodil za uporabo in zaradi malomarnosti pri uporabi, ki ni skladna z navodili za uporabo.

1. Otroci, starejši od 8 let in osebe z omejenimi telesnimi, zaznavnimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkljivimi izkušnjami in znanjem lahko uporabljajo to napravo, če so pod nadzorom ali so dobili napotke za varno uporabo naprave ter poznajo s tem povezane nevarnosti.
2. Otroci se z napravo ne smejo igrati.
3. Čiščenje in vzdrževanja ne smejo opravljati otroci; razen, če so starejši od 8 let in pod nadzorom.
4. Napravo in kabel shranjujte izven dosega otrok, mlajših od osmih let.
5. Če je kabel poškodovan, ga mora zamenjati proizvajalec, njegov pooblaščen serviser ali usposobljen tehnik, da se preprečijo nevarnosti.
6. Ta naprava ni namenjena za uporabo preko zunanje merilca časa ali ločenega sistema za daljinsko upravljanje.
7. Preden priključite napravo v električno vtičnico, preverite, če se napetost električnega omrežja ujema z navedbami na tipski tablici naprave.
8. Ko naprave ne uporabljate ali preden jo očistite, povlecite vtič iz vtičnice.

9. Pozorni bodite, da priključni kabel ne visi čez ostre robove ter da se ne nahaja v bližini vročih predmetov in odprtega ognja.
10. Naprave in električnega vtiča ne potopite v vodo ali v druge tekočine. Obstaja smrtna nevarnost zaradi električnega udara!
11. Ko naprave ne uporabljate, povlecite vtič iz vtičnice. Ne vlecite za kabel.
12. Naprave ne primite, če vam je padla v vodo. Priključni kabel izvlecite iz vtičnice, napravo izklopite in jo pošljite pooblaščenem serviserju za popravilo.
13. Električni vtič ne izvlecite iz vtičnice, če imate mokre roke, prav tako ga ne vtaknite v vtičnico.
14. V nobenem primeru ne odpirajte ohišja naprave, ali jo poskusite sami popraviti. Lahko vas strese elektrika.
15. Delujočo napravo imejte vedno pod nadzorom.
16. Ta naprava ni namenjena komercialni uporabi.
17. Napravo uporabljajte samo v njen namen.
18. Kabla ne ovijte okoli aparata in ga tudi ne prepogibajte.
19. Napravo postavite na stabilno, ravno površino, s katere ne more pasti.
20. Predmeti iz kovine, kot npr. noži vilice, žlice in pokrovi ne smejo biti položeni na vroči plošči, ker se lahko prav tako segrejejo.
21. OPOZORILO!



Prosimo, da se med uporabo ne dotičete površine. Površina se lahko močno segreje, ko je naprava vklopljena.

22. Navodila za čiščenje se nahajajo v spodnjem odstavku v navodilih za uporabo.



1. Kuhalne plošče
2. Prikaz delovanja
3. Gumb za nastavitve temperature

NAVODILA ZA UPORABO

Kuhalno ploščo pred prvo uporabo nastavite na najvišjo stopnjo (pozicija 5) za 3 - 5 minut, da učvrstite premaz. Pribora ne postavljajte na ploščo štedilnika.

1. Kuhalno ploščo postavite površino, ki je odporna na vročino.
2. Gumb za nastavitve temperature zavrtite „●●●“ (izklop).
3. Vtič priključite v vtičnico.
4. Gumb za nastavitve temperature zavrtite do zelene nastavitve. Naprava bo ohranjala nastavljeno temperaturo.
5. Ko je dosežena temperatura, ki ste jo izbrali, se signalna lučka izklopi.
6. Grelni element se nemudoma segreje. Med uporabo se NE dotikajte grelnih plošč, saj so zelo vroče.
7. Po uporabi izvalcite vtič iz vtičnice in počakajte, da se naprava ohladi.

Ohranjanje toplote jedi:

- Za ohranjanje toplote jedi zavrtite gumb na „2“.
- Gumb zavrtite na „●●●“ (izklop); jedi bodo ohranjale toploto do 30 minut, saj se kuhalna plošča počasi ohlaja.

POZOR

NE uporabljajte ponev in loncev, ki se z lahkoto prevrnejo. Uporabljajte poneve in lonce z ravnim dnom, ki ima popoln stik s kuhalno ploščo, ker tako boste dosegli najboljše rezultate.

Preprečujte močne udarce kuhalnih plošč.

Ob prvi uporabi kuhalnih plošč lahko pride do tvorjenja dima in vonja. To je popolnoma normalno in ni vzrok za skrb.

Ne uporabljajte steklenih posod!

VZDRŽEVANJE IN NEGA KUHALNIH PLOŠČ:

Pred čiščenjem izvalcite vtič iz vtičnice. Naprave ne potopite v vodo.

Kuhalne plošče očistite z mehko, vlažno krpo in malo nevtralnega čistila. Na koncu obrišite do suhega.

PROSIMO, DA SHRANITE TA NAVODILA

1. Ta naprava je namenjena samo za domačo uporabo.
2. Kratek napajalni kabel je namenjen preprečevanju nevarnosti zaradi zapletanja ali spotikanja. Uporabljajte podaljšek, ki ima vsaj enake vrednosti kot kuhalna plošča. Podaljšek naj ne visi z delovnih površin, kjer ga otroci lahko povlečejo dol.

TEHNIČNI PODATKI

Delovna napetost: 220-240V ~ 50/60Hz

Moč: 2500W

GARANCIJA IN SERVIS

Pred dostavo naših naprav se izvede strog nadzor kakovosti. Če pride med proizvodnjo ali prevozom kljub vsej previdnosti do poškodb, vrnite napravo trgovcu. Poleg zakonsko določenih pravic ima kupec pravico do naslednje garancije v skladu s spodnjimi pogoji:

Za kupljeno napravo velja dvoletna garancija od dneva nakupa. V tem času s popravilom ali z zamenjavo brezplačno odpravimo vse okvare, ki so posledica materialnih ali proizvodnih napak. Če je vaš izdelek okvarjen, se lahko obrnete neposredno na prodajno mesto.

Ta garancija ne pokriva napak, ki so nastale zaradi nepravilne uporabe naprave, ter okvar zaradi posegov in popravil nepooblaščenih oseb ali zaradi montaže neoriginalnih nadomestnih delov. Vedno shranite račun, saj vam brez računa garancije ne moremo upoštevati. Pri škodi, do katere pride zaradi neupoštevanja navodil za uporabo, garancija preneha veljati, prav tako ne prevzemamo odgovornosti za škodo, ki nastane kot posledica tega. Za materialno škodo ali poškodbe, do katerih pride zaradi nepravilne uporabe ali neupoštevanja varnostnih opozoril, ne prevzemamo odgovornosti. Okvara na dodatnih delih ne pomeni, da se brezplačno zamenja celotna naprava. V takšnem primeru se obrnite na našega serviserja. Počeno steklo ali plastične dele se vedno zamenja na stroške kupca. Škodo na potrošnem materialu ali delih, ki se obrabijo, ter čiščenje, vzdrževanje ali zamenjavo omenjenih delov je treba plačati, saj garancija tega ne pokriva.

OKOLJU PRIJAZNO ODSTRANJEVANJE NAPRAVE



Recikliranje – Evropska direktiva 2012/19/EU

Ta simbol označuje, da tega izdelka ni dovoljeno odložiti med druge gospodinjske odpadke. Da bi preprečili morebitno škodo na okolju ali človeškem zdravju zaradi nenadzorovanega zbiranja odpadkov,

reciklirajte odgovorno, da promovirate trajnostno ponovno uporabo materialov. Za vračilo rabljene naprave, prosimo, uporabite centre za zbiranja ali kontaktirajte prodajalca, kjer ste izdelek kupili. Oni bodo poskrbeli za okolju prijazno in varno reciklažo izdelka.

Emerio Deutschland GmbH (ni naslov za servis)

Höfferweg 14

51519 Odenthal

Germany

Informacije za kupce:

T: +49 (0) 2202 10 93 756

E: info.de@emerio.eu

BIZTONSÁGI UTASÍTÁSOK

Használat előtt olvassa el az alábbiakban található útmutatót az esetleges sérülések és meghibásodás elkerülése érdekében ill., hogy a lehető legjobb eredményt érhesse el a termék használatával. Kérjük őrizze meg a használati útmutatót egy biztonságos helyen. Amennyiben a készüléket továbbadja valakinek, győződjön meg arról, hogy a használati útmutatót is átadta.

Amennyiben a termék azért hibásodott meg, mert használat közben figyelmen kívül hagyta az útmutatóban leírtakat, a garancia érvényét veszti. A gyártó/ forgalmazó nem vállalja a garanciát olyan meghibásodások esetében, melyek a használati útmutatóban foglaltak figyelmen kívül hagyásából vagy figyelmetlen használatból erednek.

1. A készüléket gyermekek 8 éves kortól és testileg vagy szellemileg sérült személyek olyan személy felügyeletével használhatják akik ismerik a készülék használati feltételeit és tisztában vannak az ezzel járó veszélyekkel.
2. Gyermekek ne játszanak a készülékkel.
3. A tisztítást és karbantartást gyermekek ne végezzék, kivéve ha 8 évnél idősebbek és felügyelet alatt vannak.
4. 8 évnél fiatalabb gyermekektől tartsa a készüléket és a vezetéket távol.
5. Ha a hálózati kábel megsérült, azt kizárólag a gyártó, annak ügyfélszolgálatára vagy egy hasonlóan képzett személy cserélheti ki, így elkerülhetőek az esetleges sérülések.
6. Ez az eszköz nem használható időzítővel vagy távirányítóval.
7. Használat előtt ellenőrizze, hogy a hálózati feszültség megegyezik a készülék típuscímkéjén jelzettel.
8. Tisztítás előtt, ill., ha hosszabb ideig nem használja a készüléket, húzza ki a csatlakozót az aljzatból.

9. Ügyeljen arra, hogy a hálózati kábel ne lógjon éles felületek felett és tartsa távol a forró felületektől ill. nyílt lángtól.
10. Ne merítse a készüléket és a hálózati kábelt vízbe vagy más folyadékba. Áramütés veszély!
11. A csatlakozót húzza ki a dugaljából a csatlakozónál fogva. A kábelnél fogva húzza ki.
12. Ha a készülék vízbe esett, ne érintse meg. Húzza ki a csatlakozót az aljzatból, kapcsolja ki a készüléket és küldje el javíttatni az erre a célra megjelölt ügyfélszolgálatra.
13. Soha ne húzza ki vagy dugja be a csatlakozót az aljzatba nedves kézzel.
14. Semmilyen körülmények között ne kísérelje meg a termék külső borítását felnyitni és javítási munkálatokat végezni. Ez áramütést okozhat.
15. Ne hagyja őrizetlenül az eszközt használata közben.
16. Ez a készülék ipari használatra nem alkalmas.
17. Csak rendeltetésszerűen használja.
18. Ne tekerje a hálózati kábelt a turmixgép köré és ügyeljen rá, hogy ne törjön meg.
19. Állítsa a készüléket stabil felületre ahol nem borulhat fel.
20. Fém tárgyakat, mint pl.: kések, villák, kanalak és fedeleket ne helyezzenek a főzőlapra, mert könnyen felmelegedhetnek.
21. FIGYELMEZTETÉS:



Kérjük használat közben ne érintse meg a gép felületét. Működés közben a gép felületének hőmérséklete magas lehet.

22. A tisztítással kapcsolatos információkat a kézikönyvben megtalálja.



1. Főzőlap
2. Kontroll lámpa
3. Hőfokszabályzó

Használati útmutató:

Az első használat előtt 3-5 percig működtesse a készüléket a legmagasabb fokozaton (5. pozíció) azért, hogy a fedőréteg rögzüljön. Ezen alkalommal ne helyezzen edényt a főzőlapra.

1. Állítsa a készüléket egy egyenes, szilárd, hőálló felületre.
2. Forgassa a hőmérséklet szabályozót a „●●●” állásba (ki).
3. Helyezze a dugaszt az aljzatba.
4. Állítsa be a hőmérséklet szabályozóval a kívánt hőmérsékletet. A készülék a beállított hőmérsékletet tartja.
5. A kiválasztott hőmérséklet elérésekor a lámpa kialszik.
6. A fűtőelem azonnal felmelegszik. Ne érintse meg a főzőlapokat használat közben, mivel nagyon forróak lesznek.
7. Használat után húzza ki a hálózati kábelt és hagyja kihűlni a készüléket.

Ételek melegen tartása:

- Forgassa el a szabályozót az ételek melegen tartásához a "2" állásba.
- Forgassa el a szabályozót a "●●●" állásba (ki); az ételeket a készülék 30 percig melegen tartja, mivel a főzőlap lassan hűl ki.

Figyelem

Ne használjon olyan serpenyőt és edényt, amely könnyen felborulhat. Olyan serpenyőt és edényt használjon, amelynek sík az alja és így teljes felületén érintkezik a főzőlappal, mivel így lesz a legjobb a hatásfok.

Ne ütdjön semmi a főzőlapokhoz.

Első használat közben kevés füst és szag keletkezhet. Ez teljesen normális jelenség.

Soha ne használjon rajta üvegedényt!

A KÉSZÜLÉK KARBANTARTÁSA ÉS TISZTÍTÁSA

Karbantartás és tisztítás előtt húzza ki a kábelt az aljzatból. Ne merítse a készüléket vízbe vagy egyéb folyadékba. Tisztítsa meg a főzőlapokat egy puha, nedves ruhával és kevés semleges tisztítószerrel. Végül törölje szárazra a készüléket.

ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT

1. A készülék kizárólag háztartási használatra alkalmas.
2. A hálózati kábel azért rövid, hogy lehetőleg ne gubancolódjon össze és ne lehessen benne megbotlani. Csak egy hosszabbítókábelt használjon, olyat, amelynek az értékei megegyeznek a főzőlapéval. Ne hagyja a hosszabbítókábelt a munkafelületről lelógva, mivel így a gyerekek könnyen leránthatják.

MŰSZAKI ADATOK

Üzemi feszültség: 220-240V ~ 50/60Hz

Teljesítményfelvétel: 2500W

GARANCIA ÉS ÜGYFÉLSZOLGÁLAT

A kiszállítás előtt készülékeinket szigorú minőségi vizsgálatnak vetjük alá. Amennyiben minden körülményünk ellenére a gyártás, vagy a szállítás során károsodások léptek fel, küldjük vissza a készüléket a kereskedőnek. A törvényileg garantált jogosultságokon felül a vevőnek jogában áll a feltételek alapján az alábbi garancia érvényesítésére:

A vásárolt készülékre vonatkozóan 2 év garanciát vállalunk, melynek számítása a vásárlás napjával kezdődik. Ezen időszak alatt minden olyan meghibásodást költségmentesen javítunk ki, melyek anyagi, vagy gyártási hibákra vezethetők vissza. A hiba elhárítása cserével, vagy javítással történik. Ha a termék meghibásodott, forduljon közvetlenül az értékesítőhöz.

A garancia nem vonatkozik azon esetekre, ha a hibák a készülék nem rendeltetésszerű használatára vezethetők vissza, ill. ha a zavarok kívülálló ártali beavatkozásokból, ill. nem eredeti alkatrészek felszereléséből erednek. Mindig jól őrizze meg a vásárlást igazoló szelvényt. A blokk nélkül a garancia nem érvényesíthető. A használati útmutatóban leírtak figyelmen kívül hagyása a garancia megszűnését vonja maga után. Az ilyen esetekben fellépő károkért cégünk nem vállal felelősséget. A helytelen használatból, vagy a biztonsági felhívások figyelmen kívül hagyásából eredő anyagi károkért és testi sérülésekért cégünk nem vállal felelősséget. A tartozékok károsodása nem jelenti azt, hogy a teljes készüléket költségmentesen cseréljük. Ebben az esetben vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal. Az összetört üveg és műanyag alkatrészek cseréje mindig költségekkel jár. Az elhasználódó, vagy kopóalkatrészek károsodására, valamint ezen alkatrészek tisztítására, karbantartására, vagy cseréjére nem vonatkozik garanciavállalásunk. Ezek mindig költségekkel járnak.

KÖRNYEZETVÉDELMI SZEMPONTOK



Újrahasznosítás - 2012/19/EG európai irányelv

Ez a szimbólum azt mutatja, hogy a készüléket nem szabad a háztartási hulladékkal együtt kidobni.

Környezetünk és egészségünk megóvása érdekében tartsa be az elektromos hulladékok kezelésére

██████ vonatkozó szabályokat és felelősségteljesen járjon el, ezzel is támogatva az újrahasznosítást és az erőforrások megóvását. Használt készülékét elektromos hulladék gyűjtőpontra szállítsa el, vagy forduljon a kereskedőhöz, akitől a készüléket vásárolta. Ők környezetkímélő módon kezelik a használt készülékeket.

Emerio Deutschland GmbH (szervizcím nélkül)

Höfferweg 14.

51519 Odenthal

Németország

Ügyféltájékoztató:

T: +49 (0) 2202 10 93 756

E: info.de@emerio.eu

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Prečítajte si pred použitím nasledujúce pokyny a dodržujte ich, aby nedošlo k zraneniu osôb alebo poškodeniu prístroja a aby ste dosiahli najlepšie výsledky s prístrojom. Uchovajte si prosím tento návod pre budúce použitie. Ak odovzdáte spotrebič inej osobe, uistite sa, že ste jej odovzdali tento návod na obsluhu.

V prípade škody spôsobenej nerešpektovaním pokynov v tomto návode na obsluhu, zaniká záruka. Výrobca/dovozca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nerešpektovaním návodu na použitie, nesprávnym použitím alebo použitie, ktoré nie je v súlade s požiadavkami tohoto návodu na obsluhu.

1. Toto zariadenie nemôžu používať deti od 8 rokov, a osoby s obmedzenými telesnými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ na ne nebude dohliadané alebo neboli poučený o bezpečnom používaní prístroja a neporozumeli s týmto spojeným rizikám.
2. Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
3. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti; ak nie sú staršie ako 8 rokov a nie sú pod dohľadom.
4. Spotrebič a kábel umiestnite mimo dosah detí mladších ako 8 rokov.
5. Ak je napájací kábel poškodený, musí byť vymenený výrobcom, jeho servisným centrom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa zabránilo nebezpečenstvu.
6. Tento prístroj nie je určený pre použitie s externým časovačom alebo samostatným systémom diaľkového ovládania.
7. Pred zapojením zástrčky do zásuvky skontrolujte, či napätie a frekvencia súhlasia s údajmi na typovom štítku.
8. Odpojte napájací kábel zo zásuvky pred jeho čistením a keď prístroj nepoužívate.

9. Uistite sa, že napájací kábel nevisí cez ostré hrany a držte ho ďalej od horúcich povrchov a otvoreného ohňa.
10. Neponárajte prístroj a zástrčku do vody alebo iných tekutín. Vzniká nebezpečenstvo ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!
11. Ak chcete vybrať zástrčku zo zásuvky, uchopte zástrčku. Neťahajte spotrebič za kábel.
12. Nedotýkajte sa prístroja, ak spadol do vody. Vytiahnite zástrčku zo zásuvky, vypnite prístroj a dajte ho do autorizovaného servisného strediska na opravu.
13. Napájací kábel nezapájajte alebo nevyťahujte zo zásuvky mokrými rukami.
14. Za žiadnych okolností neotvárajte kryt prístroja alebo neopravujte prístroj sami. To by mohlo spôsobiť úraz elektrickým prúdom.
15. Nenechávajte nikdy prístroj počas prevádzky bez dozoru.
16. Tento prístroj nie je určený pre komerčné použitie.
17. Používajte prístroj iba na stanovený účel.
18. Nenamotávajú kábel okolo spotrebiča a neohýbajte ho.
19. Postavte prístroj na rovný a stabilný povrch, z ktorého nemôže spadnúť.
20. Kovové predmety, ako sú nože, vidličky, lyžice a pokrievky nesmiete pokladať na varnú dosku, pretože môžu byť veľmi horúce.
21. UPOZORNENIE!



Nedotýkajte sa prosím počas používania povrchu. Teplota prístupných povrchov môže byť veľmi vysoká, keď je prístroj v prevádzke.

22. Ak chcete získať informácie o čistení pozrite nižšie uvedeného úseku v tomto návode na použitie.



1. Variče
2. Indikátor
3. Regulátor teploty

Návod na obsluhu:

Nastavte varič pred prvým použitím na 3-5 minút na najvyššiu úroveň, aby sa zafixoval ochranná vrstva. Nepokladajte žiadne pomôcky na varenie na platňu na varenie.

1. Platňu postavte rovno na žiaruvzdorný povrch.
2. Otočte regulátor teploty na „(vypnuté)“ „●●●“
3. Zastrčte zástrčku do elektrickej zásuvky.
4. Nastavte spínač termostatu na požadované nastavenie. Prístroj udržiava prednastavenú teplotu.
5. Po dosiahnutí predvolenej teploty kontrolka zhasne.
6. Výchrevné teleso sa ihneď rozohreje. Nedotýkajte sa varných dosiek počas prevádzky, sú veľmi horúce.
7. Po použití vždy vytiahnite zástrčku z elektriny a nechajte prístroj vychladnúť

Ohrievanie pokrmov:

- Na ohrievanie pokrmov otočte regulátor teploty na „2“.
- Otočte regulátor teploty na „●●●“ (vypnuté); jedlá sa udržia do 30 minút teplé, pretože varná doska sa len pomaly ochladzuje.

POZOR

Nepoužívajte žiadne panvice a hrnce, ktoré by sa mohli ľahko prevrátiť. Používajte panvice a hrnce s plochým dnom, ktoré vytvoria úplný kontakt s varnou doskou, tým dosiahnete najlepší výsledok.

Vyhňte sa tvrdým nárazom na varnú dosku.

Pri prvom použití Vašej novej varnej dosky, môže prísť k tvorbe dymu a zápachu. To je celkom normálne a nie je dôvod sa znepokojovať.

Nepoužívajte žiadne sklenené nádoby!

ÚDRŽBA A STAROSTLIVOSŤ varnej dosky:

Pred čistením vždy vytiahnite zo zástrčky. Prístroj nikdy neponárajte do vody.

Varnú dosku čistite s mäkkou, vlhkou handričkou a trochou neutrálneho čističa. Následne utrite prístroj do sucha.

UCHOVAJTE PROSÍM TENTO NÁVOD NA POUŽITIE

1. Tento prístroj je určený len na domáce použitie.
2. Krátky kábel slúži k predchádzaniu nebezpečenstva zakopnutím alebo zamotaním o kábel. Používajte len taký predlžovací kábel, ktorý má najmenej také hodnoty ako varná doska. Nenechávajte visieť predlžovací kábel z pracovných priestorov, z ktorých ho môžu deti ľahko stiahnuť.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Prevádzkové napätie: 220-240V ~ 50/60Hz

Výkon: 2500W

ZÁRUKA A ZÁKAZNÍCKY SERVIS

Pred vývozom sú naše spotrebiče podrobené prísnej kontrole kvality. Ak sa ale aj napriek tomu vyskytnú škody vzniknuté počas výroby alebo transportu, pošlite prosím spotrebič späť na predajcu. Okrem zákonných práv má kupujúci možnosť, požadovať v súlade s podmienkami nasledovné záruky:

Ponúkame Vám 2 roky záruku na ponúkaný tovar, počnúc dňom predaja. Vady, ktoré vznikli neodbornou manipuláciou, ako aj poruchy funkcie spôsobené zásahmi a opravami tretej osoby alebo zabudovaním iných ako originálnych častí nebudú zahrnuté do predmetu tejto záruky. Uschovajte si doklad o kúpe, bez potvrdenia budú vylúčené akékoľvek záruky. Pri škodách spôsobenými nedodržaním návodu na obsluhu, zaniká nárok na záruku. Nenesieme zodpovednosť za vzniknuté škody. Za vecné škody alebo zranenia spôsobené nesprávnou obsluhou alebo nedodržaním bezpečnostných pokynov neručíme. Poškodenie príslušenstva neznamená, že celá jednotka bude nahradená bez poplatku. V tomto prípade, prosím, kontaktujte náš zákaznícky servis. Rozbité sklo alebo plastové diely sú vždy za poplatok. Poškodenie spotrebného materiálu alebo dielov, ktoré podliehajú opotrebovaniu, rovnako ako čistenie, údržba alebo výmena takýchto dielov, na tie sa záruka nevzťahuje, sú za poplatok.

LIKVIDÁCIA A ŽIVOTNÉ PROSTREDIE



Recyklácia - Európska smernica 2012/19/EC

Tento symbol znamená, že výrobok nesmie byť likvidovaný s domovým odpadom. Aby sa zabránilo poškodeniu životného prostredia a ľudského zdravia spôsobeným nekontrolovanou likvidáciou odpadu,

likvidujte zodpovedne s podporou na opätovné využitie zdrojov. využite vrátenie vášho zariadenia do zberných surovín a recykláciu alebo sa obráťte na predajcu, u ktorého ste toto zariadenie zakúpili. Ten môže prístroj zlikvidovať v súlade so životným prostredím.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)

Höfferweg 14

51519 Odenthal

Germany

Informácie zákazníkom:

T: +49 (0) 2202 10 93 756

E: info.de@emerio.eu

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím si přečtěte přiložený návod, abyste se vyvarovali zranění nebo poškození a docílili se spotřebičem nejlepších výsledků. Uchovejte návod na bezpečném místě. Budete-li předávat spotřebič další osobě, ujistěte se, že byl předán i tento návod.

V případě poškození, která byla způsobena nedodržováním pokynů v tomto návodu, nelze uplatnit záruku. Výrobce/dovozce neručí za škody, které vznikly nedodržováním návodu k použití, nedbalým používáním, které je v rozporu s požadavky tohoto návodu.

1. Spotřebiče mohou obsluhovat děti od 8 let a osoby se sníženými tělesnými senzoryckými a duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou dozorovány nebo byly upozorněny na bezpečné používání produktu a s tím spojená rizika.
2. Děti si nesmí s produktem hrát.
3. Spotřebič by neměly čistit a udržovat děti, ledaže by byly starší 8 let a pracovaly by pod dozorem.
4. Uchovávejte spotřebič a kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
5. Je-li poškozen síťový kabel, musí ho vyměnit výrobce, servisní služba nebo podobně kvalifikovaná osoba, aby se zabránilo nebezpečí.
6. Tento spotřebič není určen pro obsluhu přes externí časovač nebo oddělený dálkový ovládací systém.
7. Před připojením zařízení do elektrické sítě, zkontrolujte, zda napětí v síti a frekvence odpovídají údajům na typovém štítku.
8. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky, když se spotřebič nepoužívá a před jeho údržbou.

9. Ujistěte se, že je napájecí kabel nevisí přes ostré hrany a držte ho dál od horkých povrchů a otevřeného ohně.
10. Neponořujte spotřebič a zástrčku do vody nebo jiných tekutin. Hrozí nebezpečí úrazu elektrickým proudem!
11. K odstranění zástrčky ze zásuvky, tahejte za zástrčku. Nikdy netahejte za kabel.
12. Nedotýkejte se spotřebiče, pokud spadl do vody. Vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky, spotřebič vypněte a pošlete ho na opravu do autorizovaného zákaznického servisu.
13. Zástrčky spotřebiče se nedotýkejte mokřýma rukama při vytahování nebo zapojování do sítě.
14. Za žádných okolností neotvírejte kryt spotřebiče nebo se ho nesnažte sami opravit. To by mohlo způsobit úder elektrickým proudem.
15. Spotřebič nenechávejte nikdy během provozu bez dozoru.
16. Tento přístroj není určen k podnikatelským účelům.
17. Používejte tento spotřebič výhradně pro určený účel.
18. Neomotávejte kabel kolem spotřebiče nebo neohýbejte ho.
19. Spotřebič umístěte na stabilní, rovný povrch, ze kterého nemůže spadnout dolů.
20. Kovové předměty, jako jsou nože, vidličky, lžice a pokličky nesmíte pokládat na varnou desku, protože mohou být velmi horké.
21. **VAROVÁNÍ!**



Prosím, během používání se nedotýkejte povrchu. Teplota přístupného povrchu může být velmi vysoká, když je spotřebič v provozu.

22. Chcete-li získat informace o čištění podívejte do níže uvedeného úseku v tomto návodu k použití.



1. Plotýnky
2. Kontrolka
3. Regulátor teploty

POKYNY K OBSLUZE

Nastavte plotýnku před prvním použitím na 3 – 5 minut na nejvyšší teplotní stupeň (pozice 5), abyste svrchní povlak zafixovali. Nepokládejte přitom žádné náčiní na plotýnku.

1. Postavte plotýnku plošně na žáruvzdorný povrch.
2. Nastavte teplotu na „●●●“ (off).
3. Zastrčte zástrčku do zásuvky.
4. Nastavte spínač teploty na požadovaný stupeň. Spotřebič zachová předem nastavenou teplotu.
5. Po dosažení předem zvolené teploty kontrolka zhasne.
6. Topné těleso se okamžitě zahřívá. Nedotýkejte se plotýnek během provozu, velmi se zahřívají.
7. Po použití vytáhněte zástrčku a nechte spotřebič vychladnout.

Uchování pokrmů v teple:

- Otočte regulátor pro udržení teplých pokrmů na „2“.
- Otočte regulátor na „●●●“ (off); pokrmy se udrží v teple až 30 minut, protože se plotýnka ochlazuje velmi pomalu.

POZOR

Nepoužívejte pánve a hrnce, které se mohou snadnou převrhnout. Používejte pánve a hrnce s plochým dnem, které kompletně přilnou s plotýnkou, abyste dosáhli nejlepších výsledků.

Vyvarujte se tvrdých nárazů plotýnky.

Při prvním použití nových plotýnek může dojít ke vzniku kouře a zápachu. To je zcela normální a není to důvodem ke znepokojení.

Nepoužívejte skleněné nádoby!

ÚDRŽBA A PÉČE O PLOTÝNKY

Před údržbou vytáhněte ze zásuvky. Spotřebič neponořujte do vody.

Plotýnky čistěte měkkým vlhkým hadříkem a neutrálním čisticím prostředkem. Poté spotřebič nechte oschnout.

PROSÍM, USCHOVEJTE SI TYTO POKYNY

1. Tento spotřebič je určen pouze pro domácí použití.
2. Krátký síťový kabel slouží k zamezení nebezpečí kvůli zamotání nebo zakopnutí přes kabel. Použijte jen prodlužovací kabel, který má alespoň stejně hodnoty jako plotýnka. Dbejte na to, aby prodlužovací kabel nebyl zavěšen přes pracovní desku, kde ho mohou snadno děti strhnout.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Provozní napětí: 220-240V ~ 50/60Hz

Příkon: 2500W

ZÁRUKA A SERVIS

Před dodáním podléhají naše výrobky přísné kontrole kvality. Vyskytnou-li se i přes veškerou péči během výroby nebo transportu závady, zašlete prosím spotřebič zpět prodejci. Navíc kromě práv kupujícího má kupující možnost požádat v souladu s podmínkami o následující záruky:

Poskytujeme 2-letou záruku na získaný spotřebič počínaje dnem prodeje. Během této doby nahradíme bezplatně všechny nedostatky opravou nebo výměnou, které jsou prokazatelně způsobené závadou materiálu nebo chybou výrobce. Je-li Váš výrobek poškozen, můžete se obrátit přímo na prodejce.

Závady, které vzniknou na základě nevhodného zacházení se spotřebičem a vady způsobené zásahem a opravami třetí osoby nebo montáží neoriginálních dílů nejsou kryty touto zárukou. Účtenku vždy uschovejte, bez účtenky nelze uplatit jakoukoliv záruku.

U škod způsobených nedodržením návodu k použití záruka zaniká, neručíme za následné škody, které z toho vyplývají.

Za poškození materiálu nebo zranění kvůli chybnému použití nebo nedodržení bezpečnostních pokynů neručíme. Škody na příslušenství neznamenaají, že se celý spotřebič zdarma vymění. V tomto případě kontaktujte zákaznický servis. Rozbité sklo nebo části z umělé hmoty jsou vždy zpoplatněny. Škody na spotřebním materiálu nebo uzavíratelných částech stejně jako čištění, údržba a výměna uvedených částí nejsou kryty zárukou a jsou tedy zpoplatněny.

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE



Recyklace – evropská směrnice 2012/19/EG

Tato značka znamená, že tento výrobek se nesmí likvidovat s ostatním domácím odpadem. Aby se zabránilo ničení životního prostředí a lidského zdraví nekontrolovanou likvidací odpadu, prosíme,

zlikvidujte ho zodpovědně, v souladu k podpoře opětovného využití zdrojů. Využijte prosím systém sběru a recyklace nebo se obraťte na prodejce, u kterého jste výrobek zakoupili. Tihle výrobek proberou k bezpečné ekologické recyklaci.

Emerio Deutschland s.r.o. (žádná servisní adresa)

Höfferweg 14

51519 Odenthal

Německo

Informace zákazníkům:

T: +49 (0) 2202 10 93 756

E: info.de@emerio.eu

SIGURNOSNE NAPOMENE

Prije prvog korištenja obvezno pročitajte ovu uputu, kako biste izbjegli ozljede ili oštećenja te postigli optimalan rezultat s Vašim uređajem. Sačuvajte ovu uputu kao podsjetnik. Ako uređaj dajete na raspolaganje trećim osobama, priložite i ovu uputu.

Jamstvo ne pokriva oštećenja uslijed nepridržavanja ove upute. Proizvođač/uvoznik ne odgovara za oštećenja prouzročena nepridržavanjem upute i nepažljivim korištenjem, koje nije u skladu sa zahtjevima iz ove upute za korištenje.

1. Djeca od 8 godina i osobe sa smanjenim tjelesnim, senzoričkim ili mentalnim sposobnostima ili bez iskustva ili znanja potrebnog za rukovanje smiju koristiti ovaj uređaj samo, ako su pod nadzorom ili su dobile upute za sigurno korištenje uređaja.
2. Djeca se ne smiju igrati s uređajem.
3. Djeca do 8 godina smiju čistiti i održavati uređaj samo, ako su pod nadzorom odrasle osobe.
4. Držite uređaj i kabel podalje od djece do 8 godina.
5. Ako je kabel oštećen, zamjenu mora izvršiti proizvođač, ovlaštenu servis ili slično kvalificirana osoba, kako biste izbjegli opasnosti.
6. Uređaj se ne smije uključivati pomoću eksternog vremenskog prekidača ili odvojenog sustava s daljinskim upravljačem.
7. Prije stavljanja utikača u utičnicu provjerite jesu li mrežni i napon uređaja identični.
8. Izvucite utikač iz utičnice, ako uređaj nije u uporabi ili prije čišćenja.
9. Osigurajte da kabel ne visi preko oštih rubova i držite ga podalje od vrućih predmeta i otvorene vatre.

10. Ne uranjajte uređaj, kabel ili utikač u vodu ili druge tekućine. Postoji životna opasnost uslijed strujnog udara!
11. Pri iskopčavanju uređaja primite utikač i izvucite ga iz utičnice. Ne povlačite kabel.
12. Ne dodirujte uređaj, ako je isti pao u vodu. Izvucite utikač iz utičnice, isključite uređaj i pošaljite ga ovlaštenom servisu na popravak.
13. Ne izvlačite i ne stavljajte utikač u utičnicu mokrom rukom.
14. Ne otvarajte kućište uređaja i ne pokušavajte sami popraviti uređaj. Time bi mogli prouzrokovati strujni udar.
15. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora tijekom rada.
16. Ovaj uređaj nije namijenjen za komercijalno korištenje.
17. Koristite uređaj isključivo za predviđenu svrhu.
18. Ne namatajte i ne savijajte kabel oko uređaja.
19. Postavite uređaj na ravnu i stabilnu površinu s koje ne može pasti.
20. Ne stavljajte metalne predmete, kao što su noževi, žlice i poklopci, na ploče za kuhanje, jer isti mogu postati jako vrući.
21. **UPOZORENJE!**



Ne dodirujte površinu tijekom korištenja. Temperatura pristupačnih površina može biti jako visoka tijekom rada uređaja.

22. Informacije o čišćenju možete pronaći pod sljedećim poglavljima u ovoj uputi.



1. Ploče za kuhanje
2. Kontrolna lampica
3. Regulator temperature

NAPOMENA O KORIŠTENJU

Prije prvog korištenja uključite ploču za kuhanje 3-5 minuta na najjači stupanj (položaj 5), kako biste fiksirali oblogu. Ne stavljajte pribor za kuhanje na ploču za kuhanje.

1. Postavite ploču za kuhanje površinu otpornu na vrućinu.
2. Okrenite regulator temperature na položaj „●●●“ (isklj.).
3. Stavite utikač u utičnicu.
4. Podesite prekidač termostata na željenu postavku. Uređaj održava podešenu temperaturu.
5. Kontrolna lampica se gasi nakon što uređaj postigne podešenu temperaturu.
6. Grijač se trenutačno zagrijava. NE dodirujte ploče za kuhanje tijekom rada, jer iste postaju jako vruće.
7. Nakon korištenja izvucite utikač iz utičnice i ostavite uređaj da se ohladi.

Držanje jela toplim:

- Za držanje jela toplim okrenite regulator na položaj „2“.
- Okrenite regulator na položaj „●●●“ (isklj.); jela se drže toplima do 30 minuta, budući da se ploča štednjaka sporo hladi.

OPREZ

NE koristite tave i lonce, koji se mogu lako prevrnuti. Koristite tave i lonce s ravnim dnom, koji punom površinom dodiruju ploču za kuhanje, kako biste postigli optimalan rezultat.

Izbjegavajte jako udaranje u ploče za kuhanje.

Kod prvog korištenja nove ploče za kuhanje može se pojaviti miris ili dim. To je sasvim uobičajena i bezopasna pojava.

Ne koristite staklene posude!

ODRŽAVANJE I NJEGA PLOČA ZA KUHANJE

Prije čišćenja izvucite utikač iz utičnice. Ne uranjajte uređaj u vodu.

Očistite ploče za kuhanje mekom i vlažnom krpom s malo neutralnog sredstva za čišćenje. Zatim prebrišite uređaj suhom krpom.

SAČUVAJTE OVE NAPOMENE

1. Ovaj uređaj je predviđen samo za korištenje u kućanstvu.
2. Kratki kabel služi izbjegavanju opasnosti od zapetljavanja ili spoticanja. Koristite samo produžni kabel, koji je pogodan za električnu potrošnju ploče za kuhanje. Osigurajte da produžni kabel na visi preko radnih površina, kako ga dijete ne bi moglo povući prema dolje.

TEHNIČKI PODACI

Nazivni napon: 220-240V ~ 50/60Hz

Nazivna snaga: 2500W

JAMSTVO I SERVIS

Naši uređaji prije isporuke prolaze strogu kontrolu kvalitete. U slučaju oštećenja tijekom proizvodnje ili transporta pošaljite uređaj trgovcu. Dodatno uz zakonska prava kupac ima pravo na ispunjenje jamstva sukladno sljedećim uvjetima jamstva:

Za ovaj uređaj dajemo dvogodišnje jamstvo, koje počinje vrijediti od datuma kupnje. Jamstvo ne pokriva kvarove nastale uslijed nestručnog rukovanja uređajem kao i smetnje funkcija uslijed zahvata i popravaka od strane trećih osoba ili uslijed ugrađivanja dijelova, koji nisu preporučeni od strane proizvođača. Jamstvo vrijedi samo uz predočenje računa. Jamstvo ne pokriva posljedične štete proizašle nepridržavanjem upute za korištenje. Jamstvo ne pokriva materijalne štete ili ozljede uslijed pogrešnog korištenja ili nepridržavanja sigurnosnih napomena. Oštećenja na dijelovima ne znači besplatnu zamjenu kompletnog uređaja. U tom slučaju kontaktirajte našu službu za kupce. Zamjena slomljenog stakla ili plastike odvija se uvijek uz plaćanje. Jamstvo ne pokriva oštećenja potrošnih materijala ili dijelova, čišćenje, održavanje ili zamjenu spomenutih dijelova i stoga se isti rješavaju uvijek uz plaćanje.

EKOLOŠKI PRIHVATLJIVO ZBRINJAVANJE



Recikliranje – EU direktiva 2012/19/EG

Simbol na uređaju označava da se proizvod se ne smije zbrinjavati u komunalni otpad. Nekontroliranim zbrinjavanjem otpada možete narušiti ekološku stabilnost i ljudsko zdravlje. Savjesno i odgovorno

zbrinite dotrajali uređaj u otpad, kako bi se poticalo recikliranje sirovina. Za više informacija o zbrinjavanju i recikliranju ovog uređaja obratite se lokalnim vlastima ili trgovcu kod kojeg ste kupili uređaj. On može zbrinuti dotrajali uređaj u otpad.

Emerio Deutschland GmbH (no service address)

Höfferweg 14

51519 Odenthal

Germany

Informacije za kupce:

T: +49 (0) 2202 10 93 756

E: info.de@emerio.eu

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Citiți neapărat următoarele indicații înainte de utilizare pentru a evita accidentări sau daune și pentru a obține cel mai bun rezultat cu acest dispozitiv. Păstrați manualul de utilizare într-un loc sigur. La predarea dispozitivului unei alte persoane, asigurați-vă că înmânați și acest manual de utilizare.

În caz de deteriorări cauzate prin nerespectarea instrucțiunilor din acest manual, garanția își pierde valabilitatea. Producătorul/importatorul nu răspunde pentru daunele cauzate în urma nerespectării manualului de utilizare sau a utilizării neglijente, în neconformitate cu cerințele acestuia.

1. Acest dispozitiv poate fi utilizat de copii care au vârsta de peste 8 ani, de către persoane cu capacități fizice, senzoriale și mentale limitate și de către persoane fără experiență și care nu cunosc dispozitivul, atunci când acestea sunt supravegheate sau au fost instruite cu privire la utilizarea dispozitivului în siguranță.
2. Copiilor nu le este permis să se joace cu acest dispozitiv.
3. Curățarea și întreținerea nu pot fi efectuate de către copii decât în cazul în care aceștia au peste 8 ani și sunt supravegheați.
4. Nu lăsați dispozitivul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor sub 8 ani.
5. În cazul în care cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie schimbat de către producător, serviciul pentru clienți al acestuia sau o altă persoană cu o calificare asemănătoare, pentru a evita orice pericol.
6. Acest dispozitiv nu este destinat folosirii prin intermediul unui timer extern sau a unui sistem de telecomandă separat.
7. Înainte de a introduce ștecărul în priză verificați dacă tensiunea electrică și frecvența corespund cu indicațiile de pe plăcuța cu date tehnice.

8. Scoateți ștecărul din priză atunci când nu folosiți dispozitivul și înainte de curățare.
9. Nu lăsați cablul de alimentare să atârne peste margini ascuțite și feriți-l de obiecte fierbinți și flacără deschisă.
10. Nu scufundați dispozitivul sau ștecărul în apă sau alte lichide. Pericol de electrocutare!
11. Trageți de ștecăr pentru a-l scoate din priză. Nu trageți de cablu.
12. Nu atingeți dispozitivul în cazul în care a căzut în apă. Scoateți ștecărul din priză, opriți dispozitivul și trimiteți-l la un centru de service autorizat în scopul reparării.
13. Nu scoateți ștecărul din priză și nu-l introduceți în priză dacă aveți mâna udă.
14. În nici un caz nu încercați să deschideți carcasa dispozitivului sau să îl reparați singuri. Aceasta ar putea duce la electrocutare.
15. Nu lăsați niciodată dispozitivul nesupravegheat în timpul utilizării.
16. Acest dispozitiv nu este destinat uzului comercial.
17. Folosiți dispozitivul doar în scopul pentru care a fost conceput.
18. Nu învârtiți cablul în jurul dispozitivului și nu îl îndoiiți.
19. Poziționați dispozitivul pe o suprafață stabilă și plană, de unde să nu poate să cadă.
20. Nu se recomandă așezarea pe suprafața plitei a obiectelor din metal, cum ar fi cuțitele, furculițele, și capacele, deoarece ele pot fi supraîncălzite.
21. **ATENȚIE!**



Nu atingeți suprafața dispozitivului în timpul funcționării. Temperatura suprafețelor accesibile poate fi foarte ridicată în timpul funcționării dispozitivului.

22. Pentru informații cu privire la curățare, vă rugăm să citiți capitolul următor al manualului de utilizare.



1. Arzătoare
2. Indicator de funcționare
3. Regulator de temperatură

INTRUCȚIUNI DE FOLOSIRE

Înainte de prima folosire, porniți plita la nivelul maxim de încălzire (Poziția 5) pentru 3 – 5 minute, pentru a fixa stratul acoperitor. În timpul acestui proces, nu așezați nici o ustensilă de bucătărie pe plită.

1. Plita trebuie instalată pe o suprafață rezistentă la căldură.
2. Rotiți regulatorul de temperatură până la „●●●” (închis).
3. Conectați dispozitivul la priză.
4. Pentru a obține temperatura dorită, rotiți butoanele în poziția corespunzătoare. Dispozitivul va menține plita la temperatura prefixată.
5. Indicatorul luminos se va stinge, o dată cu atingerea temperaturii prefixate.
6. Arzătorul se încălzește instant. NU atingeți plita în timpul funcționării, poate fi foarte fierbinte.
7. După utilizare scoateți dispozitivul din priză și lăsați-l să se răcească.

Menținerea la cald a alimentelor:

- Rotiți regulatorul la „2” pentru menținerea temperaturii alimentelor.
- Rotiți regulatorul până la „●●●” (închis); alimentele se vor menține calde timp de 30 de minute, datorită răcirii treptate a plitei.

AVERTISMENT

NU folosiți tigăi și oale care pot fi răsturnate cu ușurință. Folosiți numai oale și tigăi cu fund plat, pentru a permite un contact mai mare plita, obținând rezultatele cele mai bune.

Plita nu tolerează impacturi puternice.

La prima utilizare, dispozitivul poate emite miros și fum. Acest lucru este normal.

Nu folosiți vase din sticlă!

ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA PLITEI

Scoateți întodeauna din priză înainte de a curăța. Nu scufundați dispozitivul în apă.

Curățați cu o laveta moale și umedă și un detergent neutru. Apoi ștergeți dispozitivul cu o cârpă uscată.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

1. Acest dispozitiv este destinat exclusiv uzului casnic.
2. Cablul de alimentare este scurt pentru a reduce riscurile cauzate de prinderea sau înfășurarea unui cablu lung. În cazul folosirii unui prelungitor, valorile electrice ale acestuia trebuie să fie aceleași cu cele ale plitei sau mai mari. Prelungitorul trebuie aranjat astfel încât să nu atârne de pe suprafața de lucru de unde poate fi tras de copii.

DATE TEHNICE

Tensiune de funcționare: 220-240V ~ 50/60Hz

Putere maximă: 2500W

GARANȚIE ȘI SERVICIU CLIENȚI

Înainte de livrare, aparatele noastre sunt supuse unui control riguros de calitate. Dacă, în ciuda tuturor măsurilor luate în timpul producției sau al transportului apar daune, trimiteți aparatul înapoi la comerciant. Pe lângă drepturile legale, cumpărătorul are opțiunea de a solicita garanția după criteriile următoare:

Oferim o garanție de 2 ani pentru aparatul achiziționat începând din ziua vânzării. Defectele care apar în urma utilizării neadecvate a aparatului și defecțiuni tehnice în urma reparațiilor efectuate de persoane terțe sau montarea unor piese care nu sunt originale nu sunt acoperite de această garanție. Păstrați întodeauna bonul, fără bon pierdeți dreptul la orice garanție. Prin nerespectarea instrucțiunilor de utilizare, garanția se pierde. Nu suntem răspunzători pentru daune indirecte. Nu suntem răspunzători pentru daune sau răni în urma utilizării incorecte sau pentru nerespectarea instrucțiunilor de siguranță. Daunele la nivelul accesoriilor nu înseamnă că întregul aparat va fi înlocuit gratuit. În acest caz contactați serviciul clienți. Sticla spartă sau componentele din plastic se plătesc întotdeauna. Daunele materialelor consumabile sau de uzură precum și curățarea, întreținerea sau schimbul pieselor respective nu sunt acoperite de garanție și de aceea contra cost.

ELIMINARE ECOLOGICĂ



Reciclare - Directiva UE 2012/19/UE

Acest simbol arată că produsul nu trebuie aruncat la un loc cu deșeurile menajere. Pentru a evita daunele asupra mediului înconjurător sau asupra sănătății prin gestionarea necontrolată a deșeurilor vă rugăm să aruncați aparatele în mod responsabil, pentru a încuraja reciclarea durabilă a resurselor.

Pentru returnarea aparatului dvs. folosit, utilizați centrele de returnare și colectare sau adresați-vă comerciantului de la care ați achiziționat acest aparat. Acesta se poate debarasa de aparat în mod ecologic.

Emerio Deutschland GmbH (nu este o adresă de service)

Höfferweg 14

51519 Odenthal

Germania

Informații clienți:

T: +49 (0) 2202 10 93 756

E: info.de@emerio.eu